



Europäische Union. Europäischer
Fonds für regionale Entwicklung.
Evropská unie. Evropský fond pro
regionální rozvoj.

Protokoll über die Sitzung des Lokalen Lenkungsausschusses (LLA) der EUROREGION ELBE/LABE

Datum: 23.03.2018
Ort: Staatsbetrieb Sachsenforst, Forstbezirk Neustadt
Konferenzraum 1. OG
Karl-Liebknecht-Str. 7, 01844 Neustadt in Sachsen
Teilnehmer: siehe S. 9

Tagesordnung:

1. Informationen zum Förderprogramm der grenzübergreifenden Zusammenarbeit zwischen dem Freistaat Sachsen und der Tschechischen Republik 2014-2020 – INTERREG V A
2. Informationen über die Änderungen im „Gemeinsamen Umsetzungsdokument des Kleinprojektfonds“ bezüglich der Senkung des Fördersatzes bei wiederholten Projekten (siehe Anhang).
3. Entscheidung über die Förderung der Kleinprojekte im Rahmen des „Kleinprojektfonds INTERREG V A in der EUROREGION ELBE/LABE“
4. Informationen und Anfragen.

Herr Kubsch, Geschäftsführer der Euroregion Elbe/Labe, eröffnete die Sitzung und begrüßte die Anwesenden. Er reichte anschließend das Wort dem Vertreter des Staatsbezirkes Sachsenforst, der seine Einrichtung vorstellte – sowie auch zwei Kleinprojekte, die mittels KPF realisiert werden.

Herr Kubsch schlug eine Änderung in der Tagesordnung vor – die Verschiebung von TOP 1 nach hinten. Man würde also mit den Entscheidungen über die Förderung der Kleinprojekte beginnen. Alle Anwesenden waren damit einverstanden.

TOP 2: Informationen über die Änderungen im „Gemeinsamen Umsetzungsdokument des Kleinprojektfonds“ bezüglich der Senkung des Fördersatzes bei wiederholten Projekten

Herr Kubsch informierte die Anwesenden über eine Besprechung zum Thema Wiederholte Projekte, die in der SAB im Januar 2018 stattgefunden hat. Trotz Unzufriedenheit aller Euroregionen kann man nicht erwarten, dass sich die Stellungnahme der Verwaltungsbehörden zu dieser Frage ändert. Es wurde jedoch zugesagt, dass zu den Ausnahmen auch Projekte für Kinder, Jugendliche und Senioren hinzugefügt werden – dies wurde jedoch bis heute nicht im Umsetzungsdokument korrigiert. Die heutige Sitzung muss sich also nach der aktuell geltenden Fassung des Umsetzungsdokumentes vom 07.11.2017 richten. Während der heutigen Sitzung werden also die Mitglieder des LLA entscheiden, bei welchen Projekten es sich um wiederholte Projekte handelt – bei diesen wird anschließend der Fördersatz gesenkt. Herr Kubsch wies darauf hin, dass das Online System für eine Senkung des Fördersatzes bei wiederholten Projekten nicht programmiert und auch bis heute noch nicht angepasst wurde.

TOP 3: Entscheidung über die Förderung der Kleinprojekte im Rahmen des „Kleinprojektfonds INTERREG V A in der EUROREGION ELBE / LABE“

Der Lokale Lenkungsausschuss war beschlussfähig, anwesend waren 11 von 14 stimmberechtigten Mitglieder.

Herr Schwarzrock hat seine Stimme Herrn Hacker übertragen, Frau Hentschel ihre beide Stimmen Herrn Otto und Frau Šánová ihre eine Stimme Frau Heinzlová übertragen.

Nach Informationen seitens der Landesdirektion Sachsen in Chemnitz bestehen für diese Projekte im Hinblick auf eine Doppel- bzw. Komplementärförderung keine Bedenken.

*

| 6. Cross-Border Culture Conference | | 6. Cross-Border Culture Conference | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--|
| Ranking/ Mittelwert der Bewertung | 1 / 67,55 | pozice/ průměr hodnocení | |
| Nr. | 0414-SN | číslo | |
| Anzahl stimmberechtigte Mitglieder | 11 | Počet přítomných členů s hlasovacím právem | |
| Zustimmung | 8 | Schváleno | |
| Ablehnung | 0 | Zamítnuto | |
| Enthaltung | 3 | Zdrželo se | |
| Zwischenergebnis | bestätigt/schwáleno | Mezivýsledek | |
| Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde einstimmig bestätigt. | | Výsledek hlasování: Podpora byla projektu jednomyslně přiznána. | |

Herr Lipský, Herr Kubsch und Herr Šiller haben sich der Abstimmung wegen Befangenheit enthalten. Noch vor der Abstimmung informierte Herr Kubsch den LLA darüber, dass sich bei der Konferenz das geplante Programm geändert hat: am Mittwoch gibt es keine Eröffnungsreferate, man beginnt mit dem Abendprogramm im Lipsiusbau.

*

| Wir festigen die Freundschaft – wir durchbrechen Barrieren | | Upevňujeme přátelství – prolamujeme bariéry | |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--|
| Ranking/ Mittelwert der Bewertung | 2 / 66,77 | pozice/ průměr hodnocení | |
| Nr. | 0351-CZ | číslo | |
| Anzahl stimmberechtigte Mitglieder | 11 | Počet přítomných členů s hlasovacím právem | |
| Zustimmung | 10 | Schváleno | |
| Ablehnung | 0 | Zamítnuto | |
| Enthaltung | 1 | Zdrželo se | |
| Zwischenergebnis | bestätigt/schwáleno | Mezivýsledek | |
| Ergebnis der Abstimmung: Das Projekt wurde einstimmig bestätigt. | | Výsledek hlasování: Podpora byla projektu jednomyslně přiznána. | |

Herr Šiller hat sich der Abstimmung wegen Befangenheit enthalten.

*

| Grenzüberschreitendes Workcamp Heuhoj-Camp 2018 im Osterzgebirge | | Přeshraniční workcamp Heuhoj-Camp 2018 ve Východních Krušných horách | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--|
| Ranking/ Mittelwert der Bewertung | 3 / 65,77 | pozice/ průměr hodnocení | |
| Nr. | 0357-SN | číslo | |
| Anzahl stimmberechtigte Mitglieder | 11 | Počet přítomných členů s hlasovacím právem | |
| Zustimmung | 10 | Schváleno | |
| Ablehnung | 0 | Zamítnuto | |
| Enthaltung | 1 | Zdrželo se | |
| Zwischenergebnis | bestätigt/schváleno | Mezivýsledek | |
| Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde einstimmig bestätigt. | | Výsledek hlasování: Podpora byla projektu jednomyslně přiznána. | |

Herr Šiller hat sich der Abstimmung wegen Befangenheit enthalten.

*

| Musikfestival Česká Kamenice – Děčín – Bad Schandau | | Mezinárodní hudební festival Česká Kamenice – Děčín – Bad Schandau | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--|
| Ranking/ Mittelwert der Bewertung | 4 / 65,36 | pozice/ průměr hodnocení | |
| Nr. | 0367-CZ | číslo | |
| Anzahl stimmberechtigte Mitglieder | 11 | Počet přítomných členů s hlasovacím právem | |
| Zustimmung | 11 | Schváleno | |
| Ablehnung | 0 | Zamítnuto | |
| Enthaltung | 0 | Zdrželo se | |
| Zwischenergebnis | bestätigt/schváleno | Mezivýsledek | |
| Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde einstimmig bestätigt. | | Výsledek hlasování: Podpora byla projektu jednomyslně přiznána. | |

Da es sich um ein wiederholtes Projekt handelt, entschied der LLA über die Senkung des Fördersatzes auf 75%.

*

| Bergwiesenprojekt in der Nationalparkregion der Sächsisch – Böhmisches Schweiz 2018 | | Projekt horských luk v Regionu národních parků Českosaské Švýcarsko 2018 | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--|
| Ranking/ Mittelwert der Bewertung | 5 / 64,64 | pozice/ průměr hodnocení | |
| Nr. | 0369-SN | číslo | |
| Anzahl stimmberechtigte Mitglieder | 11 | Počet přítomných členů s hlasovacím právem | |
| Zustimmung | 11 | Schváleno | |
| Ablehnung | 0 | Zamítnuto | |
| Enthaltung | 0 | Zdrželo se | |
| Zwischenergebnis | bestätigt/schváleno | Mezivýsledek | |
| Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde einstimmig bestätigt. | | Výsledek hlasování: Podpora byla projektu jednomyslně přiznána. | |

Da es sich um ein wiederholtes Projekt handelt, entschied der LLA über die Senkung des Fördersatzes auf 75%.

*

| Böhmen ist mein Heimatland | | Země česká, domov můj | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--|
| Ranking/ Mittelwert der Bewertung | 6 / 63,93 | pozice/ průměr hodnocení | |
| Nr. | 0361-SN | číslo | |
| Anzahl stimmberechtigte Mitglieder | 11 | Počet přítomných členů s hlasovacím právem | |
| Zustimmung | 11 | Schváleno | |
| Ablehnung | 0 | Zamítnuto | |
| Enthaltung | 0 | Zdrželo se | |
| Zwischenergebnis | bestätigt/schváleno | Mezivýsledek | |
| Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde einstimmig bestätigt. | | Výsledek hlasování: Podpora byla projektu jednomyslně přiznána. | |

*

| Annäherung durch Sport | | Sportem ke sblížení | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--|
| Ranking/ Mittelwert der Bewertung | 7 / 63,57 | pozice/ průměr hodnocení | |
| Nr. | 0385-CZ | číslo | |
| Anzahl stimmberechtigte Mitglieder | 11 | Počet přítomných členů s hlasovacím právem | |
| Zustimmung | 11 | Schváleno | |
| Ablehnung | 0 | Zamítnuto | |
| Enthaltung | 0 | Zdrželo se | |
| Zwischenergebnis | bestätigt/schváleno | Mezivýsledek | |
| Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde einstimmig bestätigt. | | Výsledek hlasování: Podpora byla projektu jednomyslně přiznána. | |

*

| Grenzen des Handicaps 2 | | Hranice handicapu 2 | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--|
| Ranking/ Mittelwert der Bewertung | 8 / 62,86 | pozice/ průměr hodnocení | |
| Nr. | 0387-CZ | číslo | |
| Anzahl stimmberechtigte Mitglieder | 11 | Počet přítomných členů s hlasovacím právem | |
| Zustimmung | 11 | Schváleno | |
| Ablehnung | 0 | Zamítnuto | |
| Enthaltung | 0 | Zdrželo se | |
| Zwischenergebnis | bestätigt/schváleno | Mezivýsledek | |
| Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde einstimmig bestätigt. | | Výsledek hlasování: Podpora byla projektu jednomyslně přiznána. | |

| Geschichten und Spuren der Vergangenheit werden lebendig | | Příběhy a stopy minulosti ožívají | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--|
| Ranking/ Mittelwert der Bewertung | 9 / 62,08 | pozice/ průměr hodnocení | |
| Nr. | 0347-CZ | číslo | |
| Anzahl stimmberechtigte Mitglieder | 11 | Počet přítomných členů s hlasovacím právem | |
| Zustimmung | 11 | Schváleno | |
| Ablehnung | 0 | Zamítnuto | |
| Enthaltung | 0 | Zdrželo se | |
| Zwischenergebnis | bestätigt/schváleno | Mezivýsledek | |
| Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde einstimmig bestätigt. | | Výsledek hlasování: Podpora byla projektu jednomyslně přiznána. | |

Der Projektpartner stellte einen Spiegelantrag in der Euregio Egrensis, dieser Antrag wurde bereits bewilligt.

*

| RICHARD WAGNER SPIELE 2018 | | Wagnerovské slavnosti 2018 | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------|--|
| Ranking/ Mittelwert der Bewertung | 10 / 61,92 | pozice/ průměr hodnocení | |
| Nr. | 0371-SN | číslo | |
| Anzahl stimmberechtigte Mitglieder | 11 | Počet přítomných členů s hlasovacím právem | |
| Zustimmung | 3 | Schváleno | |
| Ablehnung | 5 | Zamítnuto | |
| Enthaltung | 3 | Zdrželo se | |
| Zwischenergebnis | abgelehnt/zamítnuto | Mezivýsledek | |
| Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde abgelehnt. | | Výsledek hlasování: Podpora byla projektu zamítnuta. | |

Der LLA ist der Meinung, dass der grenzübergreifende Effekt dieses Projektes nicht ausreichend ist.

*

Bei den Anträgen 0381-CZ und 0405-SN handelt sich um Spiegelprojekte, über die gleichzeitig abgestimmt wird.

| Friedensfahrt der Junioren – Terezín 2018 | | Závod míru juniorů – Terezín 2018 | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------|--|
| Ranking/ Mittelwert der Bewertung | 11 / 60,93 | pozice/ průměr hodnocení | |
| Nr. | 0381-CZ | číslo | |
| Anzahl stimmberechtigte Mitglieder | 11 | Počet přítomných členů s hlasovacím právem | |
| Zustimmung | 10 | Schváleno | |
| Ablehnung | 1 | Zamítnuto | |
| Enthaltung | 0 | Zdrželo se | |
| Zwischenergebnis | bestätigt/schváleno | Mezivýsledek | |
| Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde bestätigt. | | Výsledek hlasování: Podpora byla projektu přiznána. | |

Da es sich um ein wiederholtes Projekt handelt, entschied der LLA über die Senkung des Fördersatzes auf 75%.

*

| Friedensfahrt der Junioren – Terezín 2018 | | Závod míru juniorů – Terezín 2018 | |
|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------------------------------------------------------|--|
| Ranking/ Mittelwert der Bewertung | 14 / 60,80 | pozice/ průměr hodnocení | |
| Nr. | 0405-SN | číslo | |
| Anzahl stimmberechtigte Mitglieder | 11 | Počet přítomných členů s hlasovacím právem | |
| Zustimmung | 10 | Schváleno | |
| Ablehnung | 1 | Zamítnuto | |
| Enthaltung | 0 | Zdrželo se | |
| Zwischenergebnis | bestätigt/schváleno | Mezivýsledek | |
| Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde bestätigt. | | Výsledek hlasování: Podpora byla projektu přiznána. | |

Da es sich um ein wiederholtes Projekt handelt, entschied der LLA über die Senkung des Fördersatzes auf 75%.

*

| Ein Besuch bei Freunden | | Návštěva u přátel | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--|
| Ranking/ Mittelwert der Bewertung | 12 / 60,86 | pozice/ průměr hodnocení | |
| Nr. | 0311-CZ | číslo | |
| Anzahl stimmberechtigte Mitglieder | 11 | Počet přítomných členů s hlasovacím právem | |
| Zustimmung | 11 | Schváleno | |
| Ablehnung | 0 | Zamítnuto | |
| Enthaltung | 0 | Zdrželo se | |
| Zwischenergebnis | bestätigt/schváleno | Mezivýsledek | |
| Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde einstimmig bestätigt. | | Výsledek hlasování: Podpora byla projektu jednomyslně přiznána.. | |

*

| KRAXE – deutsch-tschechischer Theatertriebwagen | | KRAKSNA – česko-německý divadelní motoráček | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--|
| Ranking/ Mittelwert der Bewertung | 13 / 60,86 | pozice/ průměr hodnocení | |
| Nr. | 0359-CZ | číslo | |
| Anzahl stimmberechtigte Mitglieder | 11 | Počet přítomných členů s hlasovacím právem | |
| Zustimmung | 11 | Schváleno | |
| Ablehnung | 0 | Zamítnuto | |
| Enthaltung | 0 | Zdrželo se | |
| Zwischenergebnis | bestätigt/schváleno | Mezivýsledek | |
| Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde einstimmig bestätigt. | | Výsledek hlasování: Podpora byla projektu jednomyslně přiznána. | |

| Zentrum zur Förderung des Deutschunterrichts und der interkulturellen Bildung CEPRONIV: Programmjahr 2018 | | Centrum pro podporu výuky německého jazyka a interkulturního vzdělávání CEPRONIV: Programový rok 2018 | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Ranking/ Mittelwert der Bewertung | 15 / 60,08 | pozice/ průměr hodnocení | |
| Nr. | 0329-CZ | číslo | |
| Anzahl stimmberechtigte Mitglieder | 11 | Počet přítomných členů s hlasovacím právem | |
| Zustimmung | 10 | Schváleno | |
| Ablehnung | 0 | Zamítnuto | |
| Enthaltung | 1 | Zdrželo se | |
| Zwischenergebnis | bestätigt/schváleno | Mezivýsledek | |
| Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde einstimmig bestätigt. | | Výsledek hlasování: Podpora byla projektu jednomyslně přiznána.. | |

Herr Kubsch hat sich der Abstimmung wegen Befangenheit enthalten. Da es sich um ein wiederholtes Projekt handelt, entschied der LLA über die Senkung des Fördersatzes auf 75%.

*

| 20 let Proudění – Strömungen / 20 Jahre Strömungen - Proudění | | 20 let Proudění – Strömungen / 20 Jahre Strömungen - Proudění | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--|
| Ranking/ Mittelwert der Bewertung | 16 / 60,07 | pozice/ průměr hodnocení | |
| Nr. | 0349-CZ | číslo | |
| Anzahl stimmberechtigte Mitglieder | 11 | Počet přítomných členů s hlasovacím právem | |
| Zustimmung | 11 | Schváleno | |
| Ablehnung | 0 | Zamítnuto | |
| Enthaltung | 0 | Zdrželo se | |
| Zwischenergebnis | bestätigt/schváleno | Mezivýsledek | |
| Ergebnis der Abstimmung: Die Förderung des Projektes wurde einstimmig bestätigt. | | Výsledek hlasování: Podpora byla projektu jednomyslně přiznána. | |

*

Es wurden 15 Projekt bewilligt, davon 10 tschechische und 5 deutsche. Ein deutsches Projekt wurde abgelehnt.

*

Übersicht der bewilligten Projekte

| lfd.Nr. poř.č. | Nr. - č. | CZ | D | Position nach Ø poziční dle Ø | Ø d. Bewer- tungen Ø bodování | Σ Punkte Σ bodů | Dotace - Vazba/ Bindung CZ /€ | Fö.- Bindung/ vazba SN/€ | |
|-------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------|--------------------|----------------------------------------|-----------------------------------|--|
| 1 | 0414-SN | 6. Cross-Border Culture Conference | 6. Cross-Border Culture Conference | 1 | 67,55 | 743 | | 15.000,00 | |
| 2 | 0351-CZN | Upevňujeme přátelství – prolamujeme bariéry | Wir festigen die Freundschaft – wir durchbrechen Barrieren | 2 | 66,77 | 868 | 6.625,33 | | |
| 3 | 0357-SN | Přeshraniční workcamp Heuhoj-Camp 2018 ve Východních Krušných horách | Grenzüberschreitendes Workcamp Heuhoj-Camp 2018 im Osterzgebirge | 3 | 65,77 | 855 | | 11.474,56 | |
| 4 | 0367-CZ | Mezinárodní hudební festival Česká Kamenice – Děčín – Bad Schandau | Musikfestival Česká Kamenice – Děčín – Bad Schandau | 4 | 65,36 | 915 | 13.484,88 | | |
| 5 | 0369-SN | Projekt horských luk v Regionu národních parků Českosaské Švýcarsko 2018 | Bergwiesenprojekt in der Nationalparkregion der Sächsisch – Böhmisches Schweiz 2018 | 5 | 64,64 | 905 | | 13.489,23 | |
| 6 | 0361-SN | Země česká, domov můj | Böhmen ist mein Heimatland | 6 | 63,93 | 895 | | 15.000,00 | |
| 7 | 0385-CZ | Sportem ke sblížení | Annäherung durch Sport | 7 | 63,57 | 890 | 14.166,52 | | |
| 8 | 0387-CZ | Hranice handicapu 2 | Grenzen des Handicaps 2 | 8 | 62,86 | 880 | 12.650,55 | | |
| 9 | 0347-CZ | Příběhy a stopy minulosti ožívají | Geschichten und Spuren der Vergangenheit werden lebendig | 9 | 62,08 | 807 | 10.007,52 | | |
| 10 | 0381-CZ | Závod míru juniorů – Terezín 2018 | Friedensfahrt der Junioren – Terezín 2018 | 11 | 60,93 | 914 | 13.409,88 | | |
| 11 | 0311-CZ | Návštěva u přátel | Ein Besuch bei Freunden | 12 | 60,86 | 852 | 3.554,70 | | |
| 12 | 0359-CZ | KRAKSNA – česko-německý divadelní motoráček | KRAXE – deutsch-tschechischer Theatertriebwagen | 13 | 60,86 | 852 | 15.000,00 | | |
| 13 | 0405-SN | Závod míru juniorů – Terezín 2018 | Friedensfahrt der Junioren – Terezín 2018 | 14 | 60,80 | 912 | | 4.963,50 | |
| 14 | 0329-CZ | Centrum pro podporu výuky německého jazyka a interkulturního vzdělávání CEPRONIV: Programový rok 2018 | Zentrum zur Förderung des Deutschunterrichts und der interkulturellen Bildung CEPRONIV: Programmjahr 2018 | 15 | 60,08 | 781 | 12.987,75 | | |
| 15 | 0349-CZ | 20 let Proudění – Strömungen / 20 Jahre Strömungen - Proudění | 20 let Proudění – Strömungen / 20 Jahre Strömungen - Proudění | 16 | 60,07 | 841 | 15.000,00 | | |
| | | CZ - SN: | | | | | 116.887,13 | 59.927,29 | |
| | | Gesamt/celkem: | | | | | | 176.814,42 | |

TOP 1: Informationen zum Förderprogramm der grenzübergreifenden Zusammenarbeit zwischen dem Freistaat Sachsen und der Tschechischen Republik 2014-2020 – INTERREG V A

Herr Kubsch informierte die Mitglieder des LLA über die Sitzung des Begleitausschusses (BA), die am Mittwoch 21.03.2018 in Prag stattgefunden hat. Auf der Tagesordnung stand die Evaluierung der Kommunikationsstrategie der RIDICI ORGANY, weiter eine Zwischenevaluierung eines externen Experten aus Wien (dieser hatte einige kritische Anmerkungen, vor allem was die Arbeit des BA angeht), Erhöhung der Budgets von drei Feuerwehrprojekten (alles bewilligt) und Bewilligung von drei Projekten – davon wurden zwei genehmigt („Grenzüberschreitendes Experten- und Frühwarnsystem für Georisiken im Elbsandsteingebirge“ und „Mit den Bienen zum Nachbarn fliegen“) und ein abgelehnt („Grenzüberschreitendes Gesundheitsnetzwerk Sachsen – Tschechien“).

Weiterhin wurde die künftige grenzüberschreitende Zusammenarbeit nach 2020 und die Tätigkeit des BA behandelt – ob das Delegationsprinzip beibehalten wird oder ob man zum Mehrheitssystem übergeht. Dieser Punkt war für Herrn Kubsch eine riesige Enttäuschung, weil – in seinen Augen – trotz den immer wieder deklarierten Erklärungen über gute Zusammenarbeit ein überdauerndes gegenseitiges Missverständnis aufgedeckt wurde. Zu einem der Gründe, warum man beim Delegationsprinzip bleiben mag, zählen die unterschiedlichen nationalen Interessen und Angst, überstimmt zu werden. Herr Kubsch hat die sächsische Delegation die Sitzung mit gemischten Gefühlen verlassen. Herr Horáček, Vertreter des Ministeriums für regionale Entwicklung (MMR), hat angemerkt, dass die Verhandlungen erst am Anfang und längst nicht abgeschlossen sind, so dass man noch die Gelegenheit haben wird, die einzelnen Stellungnahmen und Vorstellungen zu klären. Herr Kubsch hat ein Viel-Augen-Gespräch angeboten, welches seitens Herrn Horáček angenommen wurde.

TOP 4: Informationen und Anfragen

Im April 2018 wird es ein Umlaufverfahren für zwei Spiegelanträge und einen tschechischen Antrag geben. Sobald alle Einwände geklärt sind, werden die Unterlagen zur Durchsicht und Bewertung rumgeschickt.

Die nächste Sitzung des LLA wird am **Fr. 22.06.2018** auf der **tschechischen Seite** stattfinden. Der Ort wird rechtzeitig bekannt gegeben.

*

Protokoll: Mgr. Jana Rožánková, Finanzmanagerin KPF INTERREG V A
 Übersetzung: Hana Kosourová, Projektkoordinatorin KPF INTERREG V A
 Kontrolle: Mgr. Vladimír Lipský, Geschäftsführer

Teilnehmer:

| | | |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------|
| R. Kubsch, H. Kosourová | Euroregion Elbe/Labe Dresden | |
| S. Hacker | Zemské hlavní město Drážďany | |
| M. Otto | Zemský okres Sächsische Schweiz-Osterzgebirge | |
| C.-D. Hampel | Velké okresní město Pirna | |
| M. Štajnerová | Děčín | |
| I. Tomešová | Ústecký kraj | |
| J. Šiller | Dubí | |
| J. Horáček, K. Malát | Ministerstvo pro místní rozvoj | |
| L. Klognerová | Centrum pro regionální rozvoj ČR | |
| L. Černá | Dobrovolnické centrum, z.s. | |
| J. Eichler | ANO ÚK | |
| V. Lipský, M. Heinzlová, J. Rožánková, Truong My Linh | | Euroregion Labe Ústí nad Labem |

*

Übersicht zur Mittelbindung

| Stand nach - stav po 23.03.2018 | |  | | Projekte | | |  | | projekty | | |
|------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------|------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------|-----------|-------------|
| LLA- LřV | PLAN | D | 100,00% | bestätigte | abgelehnte | zurückgestellte | CZ | 100,00% | schválené | zamítnuté | pozastavené |
| | | 1.403.953,00 | | | | | 1.226.139,03 | | | | |
| | Bindung - vazba | 665.084,95 | 47,37% | | | | 752.104,65 | 61,34% | | | |
| | ausgezahlt - vyplaceno | 144.007,52 | 6,86% | | | | 284.291,51 | 23,19% | | | |
| | frei von Auszahlung - volne z platby | 32.539,70 | 2,51% | | | | 56.806,65 | 4,63% | | | |
| | frei-volné | 771.407,75 | 54,16% | 53 | 4 | 0 | 530.841,03 | 43,29% | 66 | 6 | 3 |
| 1. | 03.12.2015 | 30.000,00 | 2,14% | 2 | | | 0,00 | 0,00% | | | |
| 2. | 26.02.2016 | 53.322,54 | 3,80% | 4 | 1 | | 45.550,24 | 3,71% | 4 | 1 | |
| 3. | 21.04.2016 | 85.269,13 | 6,07% | 7 | | | 67.887,01 | 5,54% | 6 | 1 | |
| 4. | 17.06.2016 | 18.855,10 | 1,34% | 2 | 1 | | 53.870,03 | 4,39% | 5 | 1 | 1 |
| 5. | 09.09.2016 | 23.728,66 | 1,69% | 2 | | | 54.851,30 | 4,47% | 4 | | |
| 6. | Umlauf/oběžné řízení 28.09.2016 | 4.100,45 | 0,29% | 1 | | | 0,00 | 0,00% | | | |
| 7. | 04.11.2016 | 37.380,90 | 2,66% | 3 | | | 90.466,26 | 7,38% | 7 | | |
| 8. | 31.01.2017 | 110.406,54 | 7,86% | 9 | | | 98.508,34 | 8,03% | 8 | 2 | 1 |
| 9. | Umlauf/oběžné řízení 10.05.2017 | 0,00 | 0,00% | | | | 12.324,66 | 1,01% | 1 | | |
| 10. | 16.06.2017 | 65.697,89 | 4,68% | 5 | 1 | | 69.053,53 | 5,63% | 7 | 1 | |
| 11. | Umlauf/oběžné řízení 15.08.2017 | 11.946,79 | 0,85% | 1 | | | 0,00 | | | | |
| 12. | 22.09.2017 | 65.685,45 | 4,68% | 5 | | | 61.889,45 | 5,05% | 6 | | 1 |
| 13. | 08.12.2017 | 83.764,21 | 5,97% | 6 | | | 80.816,70 | 6,59% | 8 | | |
| 14. | Umlauf/oběžné řízení 22.01.2018 | 15.000,00 | 1,07% | 1 | | | 0,00 | | | | |
| 15. | 23.03.2018 | 59.927,29 | 4,27% | 5 | 1 | | 116.887,13 | 9,53% | 10 | | |

GESAMT – CELKEM

SN+CZ:

| | | | |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------|
| Plan Förderung - dotace |   | 2.630.092,03 | 100,00% |
| SN-CZ vazba - Bindung | | 1.417.189,60 | 53,88% |
| ausgezahlt | | 428.299,03 | 30,22% |